



5/2017

Dodatok k zmluve o poskytovaní verejných služieb - balík služieb

Kód objednávky: 1-53351294447
 Kód účastníka: 1020090800
 Kód adresáta: 1020090803
 Kód tlačiva: 841

uzavretá v zmysle zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách (ďalej len „dodatok“ alebo „Dodatok k Zmluve o balíku“)

PODNIK

| | | | | | |
|-----------------|---|---------------|------------------------|--------------|--------------|
| Obchodné meno: | Slovak Telekom, a.s. | | | | |
| Sídlo / adresa: | Bajkalská 28, 817 62 Bratislava | | | | |
| Zapísaný: | Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka číslo 2081/B | | | | |
| IČO: | 35 763 469 | DIČ: | 2020273893 | IČ pre DPH: | SK2020273893 |
| Zastúpený: | Macejková, Renáta | Kód predajcu: | Retail Shop TL_5127663 | Kód tlačiva: | 841 |

(ďalej len "Podnik") a

ÚČASTNÍK – PRÁVNICKÁ OSOBA/FYZICKÁ OSOBA – PODNIKATEĽ

| | | | | | |
|-------------------------------------|--|--------------------------|------------|-------------|--------------|
| Obchodné meno / Sídlo podnikania: | TECHNICKÉ SLUŽBY Stará Turá m.p.o., Husitská cesta 248/6, 91601 Stará Turá | | | | |
| Register, číslo zápisu podnikateľa: | | | | | |
| E-mail: | pollakova@tsst.sk | Telefón: | 0905889324 | | |
| Kontaktný e-mail: | pollakova@tsst.sk | Kontaktné mobilné číslo: | 0905889324 | | |
| IČO: | 35602210 | DIČ: | | IČ pre DPH: | SK2021095043 |

(ďalej len "Účastník")

ŠTATUTÁRNY ORGÁN / ZÁKONNÝ ZÁSTUPCA / SPLNOMOCNENÁ OSOBA

| | | | | |
|------------------------|----------------|-------------------|--|--|
| Titul/Meno/Priezvisko: | - Vráblová | | | |
| Ulica: | Súpisné číslo: | Orientačné číslo: | | |
| Obec: | PSČ: | | | |
| Telefón: | Č.OP / Pasu: | - | | |

ADRESÁT - adresa zasielania písomných listín

| | | | | |
|------------------------|--|--|--|--|
| Titul/Meno/Priezvisko: | TECHNICKÉ SLUŽBY Stará Turá m.p.o. | | | |
| Adresa zasielania: | Husitská cesta 248/6, 91601 Stará Turá | | | |
| Spôsob fakturácie: | Elektronická faktúra vo formáte PDF (EF PDF) sprístupnená na internetovej stránke Podniku Požadujem doručovanie EF PDF do e-mailu pollakova@tsst.sk | | | |

TABUĽKA č. 1

| BALÍK 1P - AKCIA: TP => DOBA VIAZANOSTI: 24 mesiacov | | | | Aktivácia |
|--|--|--|----------------|-----------|
| Názov služby: Verejná telefónna služba | | | | |
| Číslo zmluvy: 2030428881 | | Adresa umiestnenia: Husitská cesta 248/6, 91601 Stará Turá | | |
| Telefónne číslo: 0327763824 | | | | |
| Typ pripojenia: Telefónna prípojka - TP1 | | | | |
| Program služby: Doma Happy L | | | | Aktivácia |
| Zverejnenie v telef. zozname: Žiadam o zverejnenie | | | | |
| Telco PH-895 - predaj | | | | Aktivácia |
| Číslo zmluvy: 9914934022 | | Adresa umiestnenia: Husitská cesta 248/6, 91601 Stará Turá | | |
| Názov | Platnosť ceny | Cena s DPH | Splatnosť | |
| Balík Doma Happy L | Akciová cena platná počas 1. - 30. mesiaca | 15,00 € | mesačne/vopred | |
| Základ pre výpočet ZP - Balík | Zmluvná pokuta za porušenie záväzku viazanosti | 180,00 € | jednorazovo * | |
| Zľava viac za menej | Zľava platná počas 1. - 3. mesiaca | 5,00 € | mesačne/vopred | |

Na položky označené * sa neuplatňuje DPH

- Ak dochádza na základe tohto Dodatku k zmene programu Služby, bude Účastníkovi poskytovaný za cenu uvedenú v Tabuľke č. 1. Doba viazanosti, ak je pre túto Službu dohodnutá, nie je týmto Dodatkom dotknutá a plynie naďalej bez zmeny. V takomto prípade bude Podnik účtovať cenu v závislosti od toho, v ktorom momente doby viazanosti sa účastník nachádza.
- ZÚČTOVACIE OBDOBIE je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca. Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred. Frekvencia fakturácie je jednomesačná.
- Podnik a Účastník uzatvárajú vo vzťahu k tejto Službe Dodatok, ktorým sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb pre službu s telefónnym číslom identifikovaným v tabuľke č.1 (ďalej len „Zmluva“) mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku k Zmluve o balíku. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom k Zmluve o balíku dotknuté zostávajú v platnosti bez zmeny.
- PODMIENKY AKCIE PRE POSKYTOVANIE SLUŽBY TELEFONOVANIE
 - Účastník má právo jedenkrát bezplatne počas prvých 6 mesiacov od začatia poskytovania Služby na prechod na nižší program služby. Inak je tento prechod spoplatnený poplatkom 9,98 Eur s DPH. Pre určenie nižšieho Programu služby, je rozhodujúce poradenie určené v nasledujúcom písmene tohto bodu. Zmena Programu služby v zmysle tohto písm. nemá vplyv na plynutie doby viazanosti.

Kód objednávky: 1-53351294447
 v0.16.016-20160525-13:29:24

Strana 1 / 2

Citlivé



FV, SK



CO_1-OIBZE9B_1-OICEHP

ZMLUVNÝ DOKUMENT JE POTREBNÉ PODPÍSAŤ NA POSLEDNEJ STRANE

- b) Pre stanovenie vyššieho programu služby je určujúce nasledovné poradie, pričom písmeno a) označuje najnižší program a písmeno d) najvyšší program, resp. v prípade programu Biznis Linka písmeno e) označuje najnižší program a písmeno g) najvyšší program: a) Doma Happy S, b) Doma Happy M, c) Doma Happy L a d) Doma Happy XL, e) Biznis Linka M, f) Biznis Linka L, g) Biznis Linka XL
- 5) Účastník verejnej telefónnej služby má právo zapísať sa do telefónneho zoznamu Podniku (ak je vydávaný Podnikom) a informačnej služby Podniku a na sprístupnenie svojich údajov poskytovateľom informačných služieb o telefónnych číslach alebo telefónnych zoznamoch, a to v rozsahu: telefónne číslo pridelené Účastníkovi na základe Zmluvy, adresa umiestnenia koncového bodu verejnej telefónnej služby a meno, priezvisko v prípade fyzickej osoby - podnikateľa, alebo obchodné meno v prípade fyzickej osoby - podnikateľa alebo právnickej osoby, pričom tieto údaje tvoria tzv. základný rozsah údajov pre účely zverejnenia v zozname účastníkov a informačnej službe. Účastník, ktorý je fyzickou osobou podnikateľom alebo právnickou osobou je zároveň oprávnený požiadať spolu so základným rozsahom údajov aj o zverejnenie kategórie jednej vybranej ekonomickej činnosti Účastníka v zozname a informačnej službe Podniku. V prípade osobitnej dohody s Podnikom, môžu byť v zozname a informačnej službe Podniku zverejnené aj ďalšie údaje určené Účastníkom nad rámec tzv. základného rozsahu podľa predchádzajúcej vety, ak sú relevantné na účely telefónneho zoznamu. V prípade žiadosti o zverejnenie údajov zároveň Účastník zároveň berie na vedomie a súhlasí s podmienkami zverejnenia uvedenými v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov, upravujúcich podmienky zverejňovania údajov účastníkov v telefónnom zozname a informačných službách.
- 6) Program poskytuje: a) mesačne 400 voľných minút, ktoré možno využiť na medzinárodné volania ukončené v pevných alebo mobilných sieťach krajín EÚ .
b) mesačne voľné volania na miestne a medzimestské automaticky uskutočnené volania v rámci pevnej verejnej telefónnej siete a na volania do verejných mobilných sietí národných operátorov vo všetkých typoch prevádzky. Pre voľné volania do verejných mobilných sietí národných operátorov sa uplatňuje Zásada korektného využitia služby (ďalej ako „ZKV“) v rozsahu 1000 minút mesačne. Každé volanie do mobilnej siete nad rámec uvedenej ZKV bude spolpláňované jednotnou sadzbou za minútu vo výške 0,075 € bez DPH / 0,09 € s DPH.
- KÚPA TOVARU: Táto časť označená ako „Kúpa tovaru“ tvorí osobitnú kúpnu zmluvu, ktorú Podnik ako Predávajúci a Účastník ako Kupujúci uzatvárajú v súvislosti so Zmlouvou o poskytovaní verejných služieb, ktorá tvorí súčasť tejto listiny (ďalej len „Kúpna zmluva“). Podnik sa zaväzuje dodať Účastníkovi tovar uvedený v tabuľke č. 1 označený ako „predaj“. Účastník sa zaväzuje tento tovar od Podniku prevziať a zaplatiť zaň kúpnu cenu uvedenú v tabuľke č. 1. Spôsob prevzatia tovaru je dohodnutý v Tabuľke č. 1. Ak bolo dohodnuté prevzatie KZ na predajnom mieste Podniku, Účastník týmto potvrdzuje jeho prevzatie. Ak bolo dohodnuté doručenie KZ kuriérom, KZ bude doručené na adresu dohodnutú v tabuľke č. 1. Pri preberaní tovaru od kuriéra je povinný Účastník preukázať svoju totožnosť. Táto kúpna zmluva sa riadi platnými Obchodnými podmienkami Podniku pre predaj a nájom KZ, ktoré tvoria súčasť tejto kúpnej zmluvy. Ostatné vzťahy neupravené touto kúpnu zmlouvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov. Zmeny v kúpnej zmluve je možné vykonať len so súhlasom oboch zmluvných strán. Podnik neposkytuje dodatočnú výmenu tovaru, s výnimkou uplatnenia nároku za vady podľa § 436 a nasl. Obchodného zákonníka a § 622 Občianskeho zákonníka.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) Spracúvanie osobných údajov: Podnik bude používať údaje o Účastníkovi za podmienok uvedených v Podmienkach spracúvania osobných, prevádzkových a lokalizačných údajov v Podniku (ďalej len „Podmienky“) a v príslušných právnych predpisoch. Rozsah, účel a podmienky spracúvania údajov o Účastníkovi sú bližšie špecifikované v Podmienkach. Ak môže Účastník zamedziť, aby sa jeho údaje používali na určité účely, Účastník môže kedykoľvek Podniku oznámiť, že si neželá takéto používanie jeho údajov. Ak je podmienkou spracúvania údajov Účastníka udelenie súhlasu, môže Účastník takýto súhlas kedykoľvek odvolať, ak ho udelil. Účastník môže Podnik kedykoľvek požiadať o informáciu, ako sa jeho údaje používajú. Viac informácií o používaní údajov možno nájsť na www.telekom.sk.
- 2) Ak Účastník pred dňom technického zriadenia svojim konaním alebo nečinnosťou zmari zriadenie zmluvne dohodnutej Služby zaväzuje sa zaplatiť Podniku náklady vzniknuté v súvislosti so zriadením Služby vo výške 100 Eur (DPH sa neuplatňuje).
- 3) Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty je Podnik oprávnený ktorúkoľvek z konečných cien služieb Podniku upraviť tak, že k základu dane (cena bez DPH) uplatní sadzbu dane z pridanej hodnoty aktuálnu v čase vzniku daňovej povinnosti Podniku.
- 4) Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluvu je možné meniť niektorým zo spôsobov dohodnutých v tomto dodatku, Cenníku, Všeobecných podmienkach alebo Osobitných podmienkach. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisania zmluvnými stranami. Podnik a Účastník sa dohodli na určení dôvodov podstatnej zmeny zmluvných podmienok tak, že tieto dôvody sú obsahom časti Všeobecných podmienok pre poskytovanie verejných služieb Podniku, upravujúcej Zmenu Zmluvy.
- 5) Vyhlasujem, že som sa oboznámil s obsahom tohto Dodatku k Zmluve o balíku, ako aj so Všeobecnými podmienkami pre poskytovanie verejných služieb (ďalej len „Všeobecné podmienky“), Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Televízie, Osobitnými podmienkami pre poskytovanie služieb Internetového prístupu alebo Osobitnými podmienkami pre poskytovanie Hlasových služieb v závislosti od toho, ktoré Služby sú na základe tohto Dodatku k Zmluve o balíku Účastníkovi poskytované, tvoriace prílohu Všeobecných podmienok, prípadne ďalšie osobitné podmienky vydané Podnikom a upravujúce podmienky pre poskytovanie služieb poskytovaných na základe tohto Dodatku k Zmluve o balíku (ďalej len „Osobitné podmienky“) a Cenníkom pre poskytovanie služieb Podniku, vrátane Akciového cenníka (ďalej len „Cenník“), ktoré sa ako neoddeliteľné súčasti tohto Dodatku k Zmluve o balíku zaväzujem dodržiavať. Svojím podpisom potvrdzujem (i) prevzatie Všeobecných podmienok, Osobitných podmienok a Cenníka, (ii) že si záväzne objednávam v tomto Dodatku k Zmluve o balíku špecifikované Služby, (iii) že sa zaväzujem riadne a včas plniť všetky povinnosti vyplývajúce z tohto Dodatku k Zmluve o balíku. Vyhlasujem, že som bol oboznámený Podnikom, že aktuálne informácie o platných cenách za Služby je možné získať v aktuálnom Cenníku dostupnom na www.telekom.sk alebo inej internetovej stránke Podniku, ktorá ju v budúcnosti nahradí a na predajných miestach Podniku.

Podnik ponúkol Účastníkovi možnosť pri podpise a uzavretí tohto Dodatku využiť technické zariadenie v Predajnom mieste Podniku.

(i) Ak Účastník túto možnosť využil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný digitalizovaným podpisom zmluvných strán prostredníctvom daného technického zariadenia. Účastník v takomto prípade vyhlasuje, že bol pred uzavretím Dodatku Podnikom informovaný o podstate digitalizovaného podpisu, najmä o tom, že digitalizovaný podpis Účastníka je jeho vlastnoručným podpisom preneseným na Dodatok prostredníctvom technického zariadenia ako jedinečný technický záznam vytvorený len pre účely tohto Dodatku a tvoriacej jej trvalej neoddeliteľnej súčasť. Účastník výslovne súhlasí so spracúvaním záznamu svojho digitalizovaného podpisu jeho priradením k podpísanému dokumentu na účel uzavretia a plnenia Dodatku. Tento záznam o digitalizovanom podpise Účastníka nebude využitý na žiadne iné účely, a to ani samostatne ani v spojení s iným dokumentom. Uzavretím Dodatku takýmto spôsobom nie je dotknutá platnosť Dodatku, ani jej písomná forma a takto podpísaný Dodatok má silu originálu.

Zároveň Účastník môže pri podpise tohto Dodatku prostredníctvom technického zariadenia využiť možnosť poslania rovnopisu Dodatku do e-mailu určeného Účastníkom.

AK Účastník túto možnosť využil Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Dodatku pri jej podpise vo forme trvalého nosiča na e-mail určený Účastníkom a uvedený ako kontaktný email v časti identifikácie Účastníka tohto Dodatku. Zmluvné strany sa dohodli, že Dodatok bude ako príloha e-mailu chránená heslom pred jej otvorením neoprávnenými osobami, ktoré Podnik doručí Účastníkovi formou SMS na mobilné telefónne číslo určené Účastníkom a uvedené ako kontaktné mobilné číslo v časti identifikácie Účastníka tohto Dodatku. Účastníkovi je zároveň oprávnený požiadať Podnik pred podpisom Dodatku o odovzдание jedného rovnopisu v listinnej forme. Ak túto možnosť Účastník využije, je mu popri rovnopise zaslaním do emailu odovzdaný aj rovnopis v listinnej forme.

AK Účastník túto možnosť nevyužil Podnik odovzdá Účastníkovi jeden rovnopis Dodatku v listinnej forme podpísaný oboma zmluvnými stranami.

(ii) Ak Účastník túto možnosť nevyužil, je tento Dodatok uzavretý v písomnej forme a podpísaný vlastnoručným podpisom zmluvných strán zachyteným na Zmluvu priamo bez použitia technického zariadenia. Účastník prevzal od Podniku jeden rovnopis tohto Dodatku v listinnej podobe podpísaný obidvomi zmluvnými stranami.

14.02.2017

Slovak Telekom, a.s. v zastúpení
Máčeková, Renáta

Firma / meno priezvisko zákazníka
TECHNICKÉ SLUŽBY Stará Turá m.p.o.